

A Song For Léa

Canto Leíinha

Euphonium (♫ + ♭) & Piano

Arr.: Bertrand Moren

James Gourlay

EMR 71864

EMR 42620: Euphonium & Concert Band
EMR 32978: Euphonium & Brass Band

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0)27 483 12 00 • Fax +41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieströckern, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieströcker und im Zürcher Opernströcker.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieströcker, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

B $\flat$ EUPHONIUM

A Song For Léa

Canto Leíña

James Gourlay

Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

**Photocopying
is illegal!**

7 **A**

14

19

25 **B**

31

36

41 **C** Più mosso ♩ = ca 104

49

56

EMR 71864

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gourlay
Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

B♭ Euphonium

Piano

mf *f* *dim.*

p *f* *dim.*

6

A

mf *mp*

10

14

sonore

EMR 71864

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

19

Musical score for measures 19-24. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line features a series of eighth and sixteenth notes with a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic at measure 21, followed by a decrescendo to mezzo-forte (*mf*) at measure 24. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands, also marked with a crescendo to *f* at measure 21.

25

B

Musical score for measures 25-29, marked with a section symbol **B**. The melodic line begins with a *poco f* dynamic and continues with a steady eighth-note pattern. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a more active bass line. Dynamics include *mf* and *poco f* in the piano part.

30

Musical score for measures 30-34. The melodic line shows a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic at measure 32. The piano accompaniment continues with a similar harmonic texture, also marked with a forte (*f*) dynamic at measure 32.

35

Musical score for measures 35-39. The melodic line concludes with a decrescendo marked *dim.* The piano accompaniment provides a final harmonic support, with a decrescendo in the right hand and a sustained bass line.

EUPHONIUM

EUPHONIUM TUTORS

EMR 181	BURBA, Malte	Omnibus
EMR 110	MICHEL, Jean-Fr.	Blattlese-Schule / Ecole de lecture (TC)
EMR 112	MICHEL, Jean-Fr.	Schule für Euphonium (TC)
EMR 174	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 1
EMR 175	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 2
EMR 176	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 3
EMR 177	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 4
EMR 178	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 5
EMR 179	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 6
EMR 104	REIFT, Marc	Einspielübun / Mise en trai / Warm-up (TC)
EMR 109	REIFT, Marc	Rhythmus Schule / School of Rhythm
EMR 116	SLOKAR/REIFT	Die Flexibilität / La Souplesse
EMR 4447	TAUBER, Florian	25 Warm-Up
EMR 160	ZWAHLEN, Markus	Schule / Méthode / Method (TC)
EMR 164	ZWAHLEN, Markus	Schule / Méthode / Method 2 (TC)

EUPHONIUM STUDIES

EMR 165	BLAZHEVITCH, V.	70 Studies (Bass Clef)
EMR 166	BLAZHEVITCH, V.	70 Studies (Tenor Clef)
EMR 183	BOEHME, Oskar	24 Melodic Studies
EMR 181	BURBA, Malte	Omnibus
EMR 117M	KOMISCHKE, Uwe	24 Etüden
EMR 125M	KOMISCHKE, Uwe	Einblasübungen / Warm-ups
EMR 126M	KOMISCHKE, Uwe	Tägliche Übungen / Daily Drills
EMR 127M	KOMISCHKE, Uwe	Virtuositätsübungen
EMR 118A	LIEBMANN, Hans	Elementar-Technik Vol. 1
EMR 118B	LIEBMANN, Hans	Elementar-Technik Vol. 2
EMR 163	SLOKAR / REIFT	Attaque Binaire et Ternaire (TC)
EMR 163	SLOKAR / REIFT	Doppel-und Dreifachzunge (TC)
EMR 163	SLOKAR / REIFT	Double and Triple Tonguing (TC)
EMR 122	SLOKAR / REIFT	Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 1 (TC)
EMR 123	SLOKAR / REIFT	Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 2 (TC)
EMR 103	SLOKAR, Branimir	Tägliche Übungen / Daily Drills (TC)

EUPHONIUM & PIANO

EMR 4368	ABREU, Zequinha	Tico-Tico
EMR 4251	ALFVEN, Hugo	Herdsm Maiden's Dance
EMR 4251	ALFVEN, Hugo	Vallflickans Dans
EMR 8570	ANDREWS, D. (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 8544	ANDREWS, D. (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao (5)
EMR 8654	ANDREWS, D. (Arr.)	Funiculi Funicula (5)
EMR 640M	ARBAN, J.B.	Carnaval von Venedig (Dokshitser)
EMR 8524	ARMITAGE, Dennis	Alpine Moods (5)
EMR 909M	ARMITAGE, Dennis	Candelight Waltz
EMR 6078M	ARMITAGE, Dennis	Happy Birthday
EMR 19271	BACH, J.S.	Aria
EMR 19254	BACH, Johann S.	Arioso
EMR 19221	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 510M	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 2282M	BARATTO, Paolo	Andantino Amoroso
EMR 2286M	BARATTO, Paolo	Liebeszauber
EMR 2286M	BARATTO, Paolo	Magic Of Love
EMR 2286M	BARATTO, Paolo	Magie de l'Amour
EMR 2180M	BARATTO, Paolo	Paprika (Csardas)
EMR 4425	BARCLAY, Ted	10 Easy Christmas Solos
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Amazing Grace (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Auld Lang Syne (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 14586	BARCLAY, Ted (Arr.)	Battle Hymn
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Clementine (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 1 (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 2 (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 3 (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 4 (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 5 (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Funiculi-Funicula (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Glory Hallelujah (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Go Down, Moses (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Greensleeves (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Kumbaya (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Little Brown Jug (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Londonderry Air (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Happy Day (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Susanna (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh When The Saints (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Red River Valley (5)

Euphonium & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Shenandoah (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Swing Low (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	The House Of The Rising Sun (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	The Rivers Of Babylon (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 923M	BEATLES, The	Eleanor Rigby (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Hey Jude (8)
EMR 923M	BEATLES, The	I Wanna Hold Your Hand (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Michelle (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Ob-la-di, Ob-la-da (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Penny Lane (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Yellow Submarine (8)
EMR 923M	BEATLES, The	Yesterday (8)
EMR 2181M	BECHET, Sydney	Petite Fleur
EMR 8544	BELLINI, Joe (Arr.)	Banana Boat Song (5)
EMR 8570	BELLINI, Joe (Arr.)	El Choclo (5)
EMR 8524	BELLINI, Joe (Arr.)	Just A Closer Walk With Thee (5)
EMR 8676	BELLINI, Joe (Arr.)	Mexican Hat Dance (5)
EMR 8524	BELLINI, Joe (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 19213	BELLINI, Vincenzo	Concerto
EMR 2218	BOEHME, Oskar	Danse russe
EMR 2218	BOEHME, Oskar	Russian Dance
EMR 2218	BOEHME, Oskar	Russischer Tanz
EMR 14592	BOWMAN, Euday	12th Street Rag
EMR 2027M	BRUCKNER, Anton	Ave Maria
EMR 2148	CHAPPOT, Edouard	Mérolactique
EMR 4482	CHESEAUX, Tony	Abenzoares
EMR 19009	CHESEAUX, Tony	Easter Song
EMR 4361	CHESEAUX, Tony	Fantasy of Dances
EMR 14569	COLEMAN, Ervan B.	Tijuana Taxi
EMR 2168M	DANE, Mary	Las Cañadas
EMR 2064B	DAVID, Ferdinand	Concertino
EMR 14578	DE CURTIS, Ernesto	Come Back To Sorrento
EMR 2054	DEBONS, Eddy	A Bumble Bee's Fantasy
EMR 2226M	DEBONS, Eddy	A Quia
EMR 2230	DEBONS, Eddy	Akron
EMR 6105	DEBONS, Eddy	Danses païennes
EMR 6105M	DEBONS, Eddy	Danses païennes
EMR 6042	DEBONS, Eddy	Divertimento
EMR 2433	DEBONS, Eddy	Espereao
EMR 2164M	DEBONS, Eddy	Fantasietta
EMR 4200	DEBONS, Eddy	Kirbo
EMR 2193M	DEBONS, Eddy	Quintus
EMR 2379	DEBONS, Eddy	Sadhana Boudhana
EMR 2138M	DEBONS, Eddy	Saltatio Diabolica
EMR 2381	DEBONS, Eddy	Zingaresca
EMR 2071M	DEMERSSEMAN, J.	Cavatina
EMR 2134M	DEMERSSEMAN, J.	Introduction et Polonaise
EMR 4310	DINICU, Grigoras	Hora Staccato
EMR 2314	FILLMORE, Henry	15 Rags
EMR 305M	FRANCK, Melchior	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 4354	GAY, Bertrand	5 Liebeslieder
EMR 4354	GAY, Bertrand	5 Love-Songs
EMR 4354	GAY, Bertrand	5 Mélodies d'Amour
EMR 4300	GAY, Bertrand	5 Minouteries
EMR 4297	GAY, Bertrand	Pouchkine
EMR 907M	GERSHWIN, George	'S Wonderful
EMR 8610	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now (5)
EMR 8588	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin' (5)
EMR 905M	GERSHWIN, George	I Got Rhythm
EMR 19506	GERSHWIN, George	Rhapsody in Blue
EMR 8676	GERSHWIN, George	Strike Up The Band (5)
EMR 913M	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 8632	GERSHWIN, George	Swanee (5)
EMR 908M	GERSHWIN, George	The Man I Love
EMR 19288	GOUNOD, Charles	Ave Maria
EMR 4464	GRGIN, Ante	Sonata
EMR 2013	GUILMANT, A.	Morceau Symphonique
EMR 19527	HÄNDEL, G.F.	Konzert F-Moll
EMR 302M	HÄNDEL, Georg Fr.	Prelude & Fugue (Sturzenegger)
EMR 8632	HANDY, W.C.	St. Louis Blues (5)
EMR 2130M	HERMAN, Jerry	Hello, Dolly!
EMR 2208	HÖHNE, Carl	Fantaisie slave
EMR 2208	HÖHNE, Carl	Slavische Fantasie
EMR 2208	HÖHNE, Carl	Slavonic Fantasy
EMR 19516	HUME, J. Ord	The Crystal Palace
EMR 8588	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen (5)
EMR 2085B	JAMES, Ifor	Repetition Waltz
EMR 2118M	JAMES, Ifor	Trinity Rag
EMR 8676	JOPLIN, Scott	Easy Winners (5)
EMR 8570	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations (5)
EMR 2159	JOPLIN, Scott	Magnetic Rag (Mortimer)
EMR 8610	JOPLIN, Scott	The Entertainer (5)